

## قانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٥

بنظام المجالس البلدية

باسم الأمة

مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الإعلان الدستوري الصادر في ١٠ من فبراير سنة ١٩٥٣؛

وعلى القرار الصادر في ١٧ من نوفمبر سنة ١٩٥٤ بتحويل مجلس الوزراء  
سلطات رئيس الجمهورية؛وعلى القانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٤٤ بتنظيم المجالس البلدية والقروية  
والقوانين المعدلة له؛وعلى القانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٠ بفرض ضريبة إضافية على ضريبة  
الأرباح التجارية والصناعية لمصلحة المجالس البلدية والقروية؛

وعلى القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٢٣ الخاص بالحيوانات؛

وعلى ما ارتأه مجلس الدولة؛

وبناء على ما عرضه وزير الشؤون البلدية والقروية؛

أصدر القانون الآتي :

## الباب الأول

في إنشاء المجالس البلدية وتشكيلها

مادة ١ - يكون إنشاء المجلس البلدى بقرار من وزير الشؤون البلدية  
والقروية يحدد فيه دائرة اختصاصه ويجوز أن تشمل أكثر من بلد  
في دائرة المحافظة أو المديرية وفي هذه الحالة يعين الوزير البلدى الذى فيه مقر  
المجلس ، ويطلق على المجلس اسم هذا البلد .

مادة ٢ - يؤلف المجلس من :

(١) المدير أو المحافظ وتكون له الرئاسة .

وفي حالة غيابه ينوب عنه من يقوم مقامه في وظيفته .

وفى هذا البلاد التى يصدر بشأنها قرار خاص من وزير الشؤون البلدية  
والقروية - يجوز للمدير أو المحافظ أن ينيب عنه في رئاسة المجلس الواقعة  
خارج مقر المديرية أو المحافظة وكيل المديرية أو المحافظة أو مأمور المركز  
أو مأمور البندر أو مأمور القسم في محافظات الحدود بحسب الأحوال .  
ويجوز له نذب من ينوب عن مأمور المركز أو البندر في حالة غيابه .

(ب) أعضاء يمينون بحكم وظائفهم بقرار من وزير الشؤون البلدية  
والقروية بعد الاتفاق مع الوزراء المختصين . ويمثلون كلا من  
وزارات الشؤون البلدية والقروية والصحة العمومية والأشغال  
العمومية والتربية والتعليم والشؤون الاجتماعية والمالية والاقتصاد .

ويجوز أن يعين بالطريقة ذاتها في المجالس التى تقع في دائرة اختصاصها  
ميناء أو بلد على الحدود عضو يمثل مصلحة الجمارك .

ويجوز للوزارات غير المثلة في المجلس أن تذب من يمثلها عند النظر  
في أمر يتعلق بها ويشترك هؤلاء المندوبون في المناقشات دون التصويت .

(ج) أعضاء ينتخبون لا يقل عددهم عن ٧ ولا يزيد على ١٢

ويجوز تعيين أربعة أعضاء على الأكثر من أعيان البلد بقرار من وزير  
الشؤون البلدية والقروية بناء على اقتراح المدير أو المحافظ .

ويحدد العدد اللازم من الأعضاء المنتخبين والأعيان بقرار يصدره الوزير .  
ويراعى دائما أن تكون الأغلبية في تأليف المجلس للأعضاء المنتخبين .

مادة ٣ - يجب أن تتوافر في الناخب لأعضاء المجالس البلدية الشروط  
الآتية :

(١) أن يكون مصرياً .

(٢) ألا يقل سنه عن إحدى وعشرين سنة ميلادية .

(٣) أن يكون مالكا في حدود البلد لعقار مبنى أو شريكا فيه  
أو يشغل عقارا مبنيا عن طريق الانتفاع أو كان مستأجرا لعقار أو مقيا  
فيه مدة سنة سابقة على تاريخ الانتخاب .

(٤) ألا يكون قد سبق الحكم عليه :

(١) في جنائية .

(ب) في جنحة سرقة أو إخفاء أشياء مسروقة أو نصب أو خيانة أمانة  
أو غدر أو رشوة أو تفالس بالتدليس أو تزوير أو استعمال  
أوراق مزورة أو شهادة زور أو تأييد على الشهود أو هتك عرض  
أو إفساد أخلاق أو تشرد أو في جريمة ارتكبت بقصد التخلص  
من الخدمة العسكرية وكذلك للشروع في إحدى هذه الجرائم  
مالم يكن قد مضت خمس عشرة سنة من تاريخ الحكم النهائي .

(ج) بالحبس في جريمة من الجرائم الانتخابية أو في الشروع فيها لمدة  
خمس سنوات من تاريخ الحكم النهائي .

(د) في جنحة مخدرات مالم يكن قد مضت خمس سنوات من تاريخ  
انقضاء العقوبة .



وإذا كانت دائرة اختصاص المجلس تشمل أكثر من بلد والحدود يصيبها وزير الشؤون البلدية والقروية قرارا بتقسيمها إلى دوائر اختصاصه مقدار عدد البلاد الواقعة في دائرة اختصاص المجلس وبيان عدد الأعضاء الذين تنتخبهم كل دائرة - مراعى في ذلك نسبة عدد سكانها إلى عدد السكان الذين تشملهم دائرة اختصاص المجلس .

مادة ٦ - لا يجوز الجمع بين عضوية المجلس البلدى ومجلسى البرلمان أو مجلس المديرية أو مجلس بلدى آخر. فإذا انتخب أحد في أكثر من مجلس وجب عليه أن يختار واحدا منها في خلال ثمانية أيام من تاريخ صيرورة انتخابه نهائيا في المجلس الذى انتخب فيه أخيرا والا تثبت له عضوية هذا المجلس الأخير . وسقطت عنه عضوية المجلس أو المجالس التى سبق انتخابه عنها .

وفى هذا الأعضاء المعينين بحكم وظائفهم لا يجوز الجمع بين عضوية المجلس البلدى وتولى الوظائف العامة بأنواعها وكذلك وظائف التمديدية ومشايخ البلاد - فإذا انتخب أحد هؤلاء في أحد المجالس البلدية ورغب في عضوية المجلس وجب عليه أن يستقيل من منصبه في خلال ثمانية أيام من تاريخ صيرورة انتخابه في المجلس نهائيا - وعليه أن يخطر رئيس المجلس البلدى بذلك في الميعاد المذكور والا سقطت عضويته .

مادة ٧ - مدة المجلس أربع سنوات تبدأ من تاريخ إعلان نتيجة الانتخاب وإذا خلا محل عضو من الأعضاء المنتخبين لسبب من الأسباب يحل محله من كان حائزا من المرشحين الذين لم يتم انتخابهم على أكثر الأصوات الصحيحة التى أعطيت بشرط أن تكون أكثر من العشر وإذا تحقق ذلك لأكثر من واحد أجرى المجلس القرعة لتعيين من يكون عضوا وفي حالة عدم توافر الشرط المذكور وجب إجراء انتخاب تكليلى لاختيار العضو الجديد في خلال شهرين من تاريخ الخلو .

وتجرى قبل انتهاء مدة المجلس بشهرين على الأقل انتخابات جديدة لمدة أخرى فإذا مضى هذا الميعاد ولم تتم الانتخابات استمرت نيابة الأعضاء الى حين تمام الانتخابات .

وتجتمع هيئة المجلس من تلقاء نفسها إذا لم توجه الدعوة للأعضاء الجدد في خلال شهر على الأكثر من تاريخ إعلان نتيجة الانتخاب .

(٥) ألا يكون ممن أشهر إفلاسهم ما لم يكن قد مضت خمس سنوات من تاريخ شهر الإفلاس إلا إذا رد إليهم اعتبارهم قبل هذه المدة .

(٦) ألا يكون من المحجور عليهم مدة الحجر أو من المصابين بأمراض عقلية المحجوزين مدة مجزهم .

(٧) ألا يكون من العاملين من الضباط وصف الضباط والجنود في القوات المسلحة والبوليس وأية هيئة ذات نظام عسكري مدة خدمتهم .

مادة ٤ - يشترط في المرشح لعضوية المجلس البلدى من المنتخبين والأعيان عند الترشيح الشروط الآتية :

أولا - أن يكون اسمه مدرجا بأحد جداول الانتخاب للمجالس البلدية في البلد أو البلاد الداخلة في اختصاص المجلس .

ثانيا - ألا تقل سنه عن خمس وعشرين سنة ميلادية كاملة .

ثالثا - أن يكون ملما بالقراءة والكتابة .

رابعا - أن يكون محل إقامته العادية في دائرة اختصاص المجلس .

خامسا - أن تكون القيمة الإيجارية لمسكنه أو لمحل عمله اثنين وسبعين جنيها على الأقل في السنة أو أن يدفع ضرائب لا تقل عن خمسة عشر جنيها في السنة .

فإذا لم يتوافر هذا الشرط في العدد المقرر للأعضاء المنتخبين فيستوفى العدد ممن يدفعون ضرائب أكثر من غيرهم . وإذا تعدد في هذه الحالة من يدفعون النصاب الأدنى يعتبر الشرط متوافرا لديهم جميعا .

ويعفى من شرط النصاب المالى من كان حاصلا على مؤهل دراسى عال .

وهل المرشح أن يودع خزانة المجلس البلدى عند الترشيح تأمينا قدره خمسون جنيها يخصصه المجلس للأعمال الخيرية المحلية إذا عدل عن الترشيح أو لم يحز في الانتخابات عشر الأصوات الصحيحة التى أعطيت على الأقل . ويخفض هذا المبلغ إلى النصف بالنسبة إلى من يرشح نفسه في أحد المجالس الواقعة في دائرة مديرية أسوان ومحافظات الحدود .

مادة ٥ - تجرى وزارة الداخلية الانتخابات طبقا لنظام يصدر به قرار من مجلس الوزراء - ويعتبر البلد الذى يجرى فيه الانتخاب دائرة انتخابية واحدة أو عدة دوائر وفقا للقرار الذى يصدر بذلك من وزير الشؤون البلدية والقروية بالاتفاق مع وزير الداخلية .

## الباب الثاني

## في اختصاصات المجالس البلدية

مادة ٨ - يختص المجلس البلدى بوجه عام بمراقب الصحة والتنظيم في دائرته ويقوم بوجه خاص بالأعمال الآتى بيانها :

(١) تخطيط البلد وشق الشوارع وتعديلها وتعييدها وصيانتها وإدارتها وكذلك إنشاء المتزهات وتعهدتها .

(٢) النظافة العامة .

(٣) توفير الماء الصالح للشرب .

(٤) تصريف المياه والفضلات .

(٥) إنشاء المذابج وإدارتها .

(٦) إطفاء الحرائق .

مادة ٩ - يقوم المجلس في دائرة اختصاصه بتنفيذ القوانين واللوائح المتعلقة بالصحة العمومية والتنظيم والمباني وتقسيم الأراضي والطرق والمحال التجارية والصناعية والمجارى وغير ذلك من القوانين واللوائح الخاصة بالمرافق العامة للبلد .

ولكل جهة من الجهات الحكومية ذات الشأن في تنفيذ هذه القوانين واللوائح أن تراقب حسن تنفيذها من جانب المجلس . وعلى المجلس أن يراعى ما يبلغ له من إرشادات عن طريق وزارة الشؤون البلدية والقروية في هذا الشأن .

مادة ١٠ - يجوز للمجلس البلدى في دائرة اختصاصه أن ينشئ أو يدير بالذات أو بالواسطة الأعمال الآتى بيانها :

(١) عمليات توليد الكهرباء والغاز .

(٢) المصايف والمشاتي .

(٣) المجارى .

(٤) أعمال الإسعاف والانتقاذ .

(٥) الملاجئ .

(٦) المستشفيات العمومية والمصحات والمعازل الصحية والمستوصفات ومعاهد القابلات وغير ذلك من المنشآت والمؤسسات الصحية .

(٧) الحمامات والمناسن العمومية .

(٨) أفران حرق القمامة .

(٩) الأسواق العمومية وأسواق المأكولات وحلقات الأسماك والأقطان وسواحل الغلال .

(١٠) المعارض .

(١١) المتاحف والمكتبات العامة ودور التمثيل والسينما والملاهي وغيرها من المحال العمومية والأندية الرياضية والمؤسسات الاجتماعية .

(١٢) الرسائل المحلية للنقل العام .

(١٣) توفير المواد الغذائية والكماء عند الضرورة .

(١٤) المساهمة في إنشاء المساكن الشعبية .

ويجوز للمجلس في دائرة اختصاصه أن يقوم بأى عمل آخر من الأعمال ذات المنفعة العامة بموافقة وزير الشؤون البلدية والقروية .

مادة ١١ - يجب الحصول على موافقة المجلس البلدى في الأمرين الآتين :

(١) تغيير اسم البلد .

(٢) اللوائح المحلية التى يصدرها المدير أو المحافظ لتسرى في دائرة اختصاص المجلس وكذلك تعديلها أو إلغاؤها .

وعلى المجلس أن يصدر قراره في خلال شهرين من تاريخ وصول الأوراق إليه وإلا اعتبر الأمر مرفوضا .

وللمدير أو المحافظ في حالة ظهور وباء أو حدوث أمر من الأمور المستعجلة أن يتجاوز عن موافقة المجلس بالنسبة إلى ما هو منصوص عليه في الفقرة السابقة وعلى رئيس المجلس في هذه الحالة دعوة المجلس فوراً للانقضاء في جلسة غير عادية لاستصدار قرار في شأنها .

مادة ١٢ - يجب أخذ رأى المجلس البلدى المختص مقدما في الأمور الآتية :

(١) تغيير حدود البلد .

(٢) تنظيم النقل العام في دائرة اختصاص المجلس .

(٣) تنظيم حركة المرور .

(٤) إنشاء مدارس ومستشفيات للحكومة أو لمجلس المديرية وكذلك نقلها أو إلغاؤها .

(٥) إنشاء الأسواق وإقامة الموالد .

(٦) إنشاء المباني الداخلة في أملاك الحكومة العامة وأملاك مجلس المديرية وكذلك تخصيصها أو تغيير استعمالها أو إلغائها .

مادة ١٦ - يجتمع المجلس في المكان المخصص لذلك اجتماعاً عادياً مرة على الأقل كل شهر بدعوة من الرئيس في ميعاد يحدده - ويؤلى عقد جلساته إلى أن ينتهى من نظر جميع المسائل الواردة في جدول الأعمال . وعلى الرئيس أن يدعو المجلس للاجتماع إذا طلب ذلك كتابة نصف عدد الأعضاء المنتخبين على الأقل وللرئيس أن يدعو المجلس لاجتماع غير عادى .

مادة ١٧ - جلسات المجلس علنية ويجوز عقدها بصفة سرية بناء على طلب الرئيس أو أغلبية الأعضاء الحاضرين - وفي هذه الحالة يقرر المجلس ما إذا كانت المناقشة في الموضوع المعروض تستمر في جلسة سرية أو علنية .

مادة ١٨ - لا يكون انعقاد المجلس صحيحاً إلا إذا حضر الاجتماع أكثر من نصف عدد الأعضاء وفي حالة عدم تكامل هذا العدد بعد مضي نصف ساعة من الميعاد المحدد للاجتماع أجلت الجلسة ثلاثة أيام على الأقل وسبعة على الأكثر .

وفيما عدا الأحوال التي يشترط فيها أغلبية خاصة يكون اجتماع المجلس في الاجتماع الجديد صحيحاً مهما بلغ عدد الأعضاء الحاضرين فإذا كان عدد الأعضاء في الجلسة التالية أقل من العدد القانونى وجب أن يكون البحث مقصوراً على المسائل الواردة في جدول أعمال الجلسة المؤجلة .

مادة ١٩ - في غير الأحوال التي يشترط فيها أغلبية خاصة تصدر قرارات المجلس بالأغلبية المطلقة للأعضاء الحاضرين . وعند تساوى الأصوات يرجح الجانب الذى منه صوت الرئيس .

مادة ٢٠ - يجب على المجلس أن يبدى رأيه في المسائل المروضة عليه في مدة لا تتجاوز شهرين فإذا طلب الوزير المختص أو المدير أو المحافظ الرأى بصفة عاجلة تعين على المجلس إبداءه في مدة ١٥ يوماً فإذا امتنع من إبداء رأيه أو تأخر عن إبدائه في المواعيد المتقدمة جاز التجاوز عن رأيه .

مادة ٢١ - تكون قرارات المجلس باطلة إذا جاوزها حدود اختصاصه وفي هذه الحالة يصدر بالفائها قرار من وزير الشؤون البلدية والقروية .

مادة ٢٢ - انعقاد المجلس في غير المكان المخصص للاجتماعات أو في غير الميعاد المحدد له باطل .

مادة ٢٣ - لكل عضو أن يبلغ الرئيس ما يرى إدراجه في جدول أعمال المجلس قبل انعقاده بأسبوع على الأقل . وعلى الرئيس أن يضمن جدول الأعمال ما يقدمه الأعضاء من الاقتراحات والموضوعات إذا كان النظر فيها من اختصاص المجلس . كما أن لكل عضو أن يوجه أسئلة للرئيس في المسائل التي من اختصاص المجلس . وعليه أن يكتب السؤال بعبارة واضحة موجزة وأن يقدمه للرئيس ليدرجه في جدول أعمال أول جلسة .

ويجوز للرئيس أن يؤجل الجواب على السؤال إلى الجلسة التالية وللعضو الذى وضع السؤال أن يستوضح الرئيس أو يرد عليه بإيجاز مرة واحدة .

(٧) ما يعرض للبيع من الأراضى المملوكة للدولة أو لمجلس المديرية والمعدة للبناء في البلد .

(٨) ما يعرض للبيع من الأراضى الزراعية المملوكة للدولة أو لمجلس المديرية إذا كانت على مسافة ألف متر على الأكثر من حدود اختصاص المجلس .

ويبدى المجلس رأيه في كل مسألة يرى المدير أو المحافظ أخذ رأيه فيها .

مادة ١٣ - للمجلس البلدى أن يبدى رغباته فيما يتعلق بالحاجات العامة للبلد الذى يمثله ويتولى رئيس المجلس أو من يقوم مقامه لإبلاغ هذه الرغبات إلى الجهات المختصة وترسل صورة منه في الوقت ذاته إلى وزارة الشؤون البلدية والقروية .

مادة ١٤ - في المشروعات ذات النفع العام التي تشترك فيها مجالس مجاورة يجوز لوزير الشؤون البلدية والقروية من تلقاء نفسه أو بناء على اقتراح هذه المجالس الأمر بتشكيل لجنة مشتركة لإدارة المشروع . ويحدد الوزير عدد الأعضاء الذين ينتخبهم كل مجلس في هذه اللجنة التي يشترك فيها كذلك الأعضاء المعينون من لوائحهم صلة بالمشروع - وتكون رئاسة اللجنة للعضو المعين الذى يختاره وزير الشؤون البلدية والقروية .

### الباب الثالث

في نظام سير العمل بالمجالس البلدية وبلجائها

مادة ١٥ - يمثل المجلس رئيسه أو من يقوم مقامه ويشرف على حسن سير أعماله وينوب عنه في صلته بوزارات الحكومة ومصالحها والهيئات والأفراد . ويوقع عقود البيع والشراء وما يرخص المجلس في إبرامه من عقود أخرى .

ويدعو الرئيس المجلس للاجتماع بدعوة توجه كتابة إلى جميع الأعضاء مع جدول الأعمال قبل التاريخ المعين لانعقاد المجلس بثلاثة أيام على الأقل . ويجوز عند الاستعجال إرسال الدعوة قبل ميعاد الانعقاد بمدة تقل عن ثلاثة أيام أو في يوم الانعقاد ذاته . ويرأس جلسات المجلس ويقوم محاضرها ويشرف على تنفيذ قراراته . ويضع مشروع الميزانية السنوية ويعرضه على المجلس لإحالة إلى لجنة المالية لتقديم تقرير عنه وتقديمه إلى المجلس بعد ذلك لمناقشته وإقراره .

وللرئيس في حدود أحكام هذا القانون جميع الاختصاصات المخولة لمديرى المصالح فيما يتعلق بالشؤون المالية للمجالس .

مادة ٢٨ - لا يجوز للعضو أن يعمل في دعوى ضد المجلس بصفته  
حاميا أو خيرا أو أن يشتري حقا متنازعا عليه مع المجلس أو أن يملكه  
بأية طريقة .

مادة ٢٩ - تسقط العضوية بقرار من وزير الشؤون البلدية والقروية  
من كل عضو يخالف أحكام المواد ٢٦ و ٢٧ و ٢٨

ويجوز للعضو أن يطمئن في هذا القرار بقرروم في خلال ١٥ يوما  
من تاريخ إعلانه به .

وتفصل محكمة القضاء الإداري في هذا الطلب على وجه الاستعجال .

مادة ٣٠ - لا يجوز فصل العضو إلا بقرار من وزير الشؤون البلدية  
والقروية ويصدر بناء على قرار من المجلس البلدى المختص بأغلبية ثلثي  
عدد الأعضاء الذين يتألف منهم المجلس ولا يسرى هذا الحكم على الأعضاء  
المعينين بمحكم وظائفهم .

ويجوز للمجلس أن يقرر وقف أحد أعضائه بناء على قرار ثلثي الأعضاء  
الحاضرين الى أن يتخذ المجلس قرارا في شأنه .

مادة ٣١ - يجوز اعتبار أى عضو من غير الأعضاء المعينين بمحكم  
وظائفهم مستقبلا اذا تخلف عن حضور ثلاث جلسات متتالية بدون عذر  
مقبول ، ويصدر بذلك قرار من المجلس بعد سماع أقوال العضو أو بعد  
إثبات غيابه عن الجلسة التي دعى لحضورها لسماع أقواله فيها ، ولا يجوز  
حقد هذه الجلسة قبل مضي ١٥ يوما من تاريخ دعوة العضو اليها .

مادة ٣٢ - لا يتناول العضو أى أجر أو مكافأة عن عضويته  
أو عن أى عمل يؤديه للمجلس في حدود العضوية - ومع ذلك يجوز  
للأعضاء المنتخبين أو المعينين طبقا للفقرة الثانية من البند (ج) من المادة  
الثانية أن يستردوا نفقات الانتقال الى الجهات التي تقرر هيئة المجلس  
الانتقال اليها لأداء عمل من أعمال المجلس!

مادة ٢٤ - يؤلف المجلس من بين أعضائه في كل عام لجانا تبحث  
المسائل التي تعرض عليه ويحدد عدد أعضائها ونوع المسائل التي تبحثها .  
ويجب تشكيل اللجان الآتية :

(١) لجنة الشؤون الصحية .

(٢) لجنة الشؤون الهندسية ، وتعتبر السلطة القائمة على أعمال التنظيم .

(٣) لجنة الشؤون الاجتماعية .

(٤) لجنة المواصلات .

(٥) لجنة المالية .

ويكون لأعضاء المعينون بمحكم وظائفهم أعضاء في اللجان المكلفة بمسائل  
تدخل في اختصاص الوزارات الممثلين لها . ويكون العضو المعين بمحكم  
وظائفه عن وزارة الشؤون البلدية والقروية عضوا في جميع اللجان . وتكون  
جلسات لجان المجلس سرية . ولكل عضو من أعضاء المجلس حق الحضور  
في جلسات اللجان دون أن يشترك في المناقشة وتدون في محاضر جلسات  
اللجان جميع ما يدور فيها من مناقشات ولا يجوز لعضو أن يجمع بين عضوية  
أكثر من لجتين إلا إذا كان من الأعضاء المعينين بمحكم وظائفهم .

وتعرض تقارير اللجان على المجلس وتبين في اللائحة الداخلية كيفية  
تنظيم أعمال اللجان .

مادة ٢٥ - تشكل في المجلس البلدى لجنة للجان برئاسة رئيس المجلس  
أو من يقوم مقامه وعضوية قاض شرعى يعينه رئيس المحكمة الشرعية  
الابتدائية التي يقع المجلس في دائرة اختصاصها واثنين من أعضاء المجلس  
يختارهما لمدة سنتين ومهندس من موظفى المجلس يعينه رئيس المجلس .

وتختص اللجنة المذكورة بالمسائل المنصوص عليها في المادتين ٦ و ٧  
من القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٢٣ المشار اليه ، وتعرض اقتراحاتها في هذه  
المسائل على المجلس ، ولا يكون قراره فيها نافذا الا بعد مصادقة وزير  
الشؤون البلدية والقروية .

مادة ٢٦ - لا يجوز للعضو أن يحضر جلسات المجلس أو جلسات  
لجانها إذا كان له في موضوع المداولة مصلحة شخصية بالذات أو بالواسطة  
أو لأحد أقاربه أو أصحابه لفاية الدرجة الثالثة وإلا كان قرار المجلس  
في موضوع المداولة باطلا .

مادة ٢٧ - لا يجوز للعضو أن يبرم مع المجلس بالذات أو بالواسطة  
عقود موقوفة أو توريد أو بيع أو إيجار أو ما شابه ذلك والا كان العقد باطلا .  
ومع ذلك يجوز للمجلس عند الضرورة أن يبرم عقدا مما نص عليه في الفقرة  
السابقة إذا كانت له في إبرامه مصلحة أكيدة ، ولا يكون قرار المجلس  
في هذا الشأن نافذا إلا بعد موافقة وزير الشؤون البلدية والقروية .



### الباب الرابع

#### في الموارد المالية للمجالس البلدية ومصروفاتها

مادة ٣٣ - تتكون إيرادات المجلس من :

أولاً - الرسوم التي يجوز للمجلس فرضها طبقاً لأحكام هذا القانون .

ثانياً - الإيرادات والإتاوات والأرباح الناتجة من استغلال المرافق العامة .

ثالثاً - التبرعات .

رابعاً - الضرائب والرسوم والموارد الأخرى التي تنزل له الحكومة عنها .

خامساً - الضرائب التي يجوز فرضها لحساب المجلس

سادساً - إيرادات أموال وأموال الملاك المجلس .

سابعاً - جميع الموارد الأخرى المرخص فيها .

مادة ٣٤ - للمجلس أن يفرض في دائرة اختصاصه رسوماً مقابل الانتفاع بأمواله العامة أو بالمرافق العامة التي يملكها أو المعهود إدارتها .

مادة ٣٥ - للمجلس أن يفرض في دائرة اختصاصه :

(١) رسوماً إضافية بنسبة مئوية على ضريبة العقارات المبنية ، فإذا لم توجد هذه الضريبة فتفرض هذه الرسوم بنسبة مئوية من القيمة الإيجارية السنوية .

ويجوز بقرار من المجلس إعفاء العقارات المبنية من هذه الرسوم الإضافية إذا كانت لا تتجاوز ٢٥٠ ملياً سنوياً .

(٢) رسوماً على المحال العمومية والأندية والمحال الصناعية والتجارية .

(٣) رسوماً على العربات والدراجات وحيوانات الجر والكلاب .

(٤) رسوماً على الملاهي .

(٥) رسوماً على المراكب العجارية ومراكب الصيد والترعة .

(٦) رسوماً على الأسواق المرخص في إدارتها للأفراد والهيئات والشركات .

(٧) رسوماً على ما يذبح في المذابح العامة أو النقاط المستعملة لذلك .

(٨) رسوماً على استغلال الشواطئ والسواحل .

وللمجلس أن يفرض رسوماً أخرى مما تكون لها صفة بلدية محضه .

مادة ٣٦ - لا يكون قرار المجلس فيما يتعلق بالرسوم المنصوص عليها في المادتين ٣٤ و٣٥ نافذاً إلا بعد مصادقة وزير الشؤون البلدية والقروية .

مادة ٣٧ - لوزير الشؤون البلدية والقروية أن يطلب إلى المجلس فرض رسم بلدي معين تمكننا له من مباشرة أعماله فيما يعود بالنفع المحلي .

كما يجوز له أن يطلب إلى المجلس إلغاء أو تعديل الرسوم البلدية بالتخفيض أو الزيادة أو تأجيل أجل سريانها إذا رأى في بقائها ما لا يتفق وحالة المجلس أو السياسة الاقتصادية أو المالية للدولة .

فإذا رفض المجلس في الحالتين المتقدمتين إجابة الطلب عرض الوزير الأمر على مجلس الوزراء ، فإذا أيد مجلس الوزراء رأى الوزير وجب على المجلس إصدار القرار الذي وافق عليه مجلس الوزراء .

مادة ٣٨ - يبين بقرار من وزير الشؤون البلدية والقروية القواعد الخاصة بتحديد أساس جميع الرسوم البلدية وطريقة التظلم منها وكيفية تحصيلها وكذلك أحوال الإعفاء منها أو تخفيضها ، ويجوز أن يتضمن القرار النص على قواعد مختلفة لحساب أساس الرسوم وكيفية تحصيلها .

مادة ٣٩ - يكون للمجلس في تحصيل الرسوم امتياز على جميع أموال الأشخاص المستحقة عليهم تلك الرسوم وثأني في الترتيب بعد المصاريف القضائية وبعد الضرائب الحكومية مباشرة .

مادة ٤٠ - تنزل الحكومة للمجلس عن حصيلتها في دائرة اختصاصه لإيجار أراضي البناء الفضاء الداخلة في أملاكها الخاصة ونصف صافي المبلغ الذي يحصل من بيع الأراضي المذكورة .

مادة ٤١ - للمجلس أن يقبل التبرعات التي ترد إليه وله أن يتصرف فيها وأن يغير تخصيصها ، ولا يكون قراره فيها نافذاً إلا بعد مصادقة وزير الشؤون البلدية والقروية .

مادة ٤٢ - تنزل الحكومة للمجالس البلدية عن الموارد الآتية :

أولاً - الضريبة على العقارات المبنية الواقعة في دائرة اختصاصها .

ثانياً - ضريبة الملاهي والمراهات المفروضة في دائرة اختصاصها .

ثالثاً - صافي إيرادات الأسواق الحكومية الواقعة في دائرة اختصاصها .

رابعاً - نصف الضريبة المفروضة على السيارات والموتوسيكلات المرخص بها في دائرة المديرية أو المحافظة هذا البلاد التي بها مجالس بلدية منشأة بقوانين خاصة .

ثالثا - التصرف بمقابل في أموال المجلس من عقار مهما بلغت قيمته أو من منقول تزيد قيمته على مائة جنيه .

رابعا - الإيجار للغير الذي تزيد مدته على ثلاث سنوات .

مادة ٥٠ - يجب الحصول على موافقة وزارة الشؤون البلدية والقروية مقدما على ما يقوم به المجلس من الشؤون والأعمال الآتية :

أولا - الأعمال الخاصة بالتعديل الجوهري في شبكات المياه والكهرباء والغاز .

ثانيا - الأعمال الخاصة بإجراء تعديل أو ترميم في المحطات الرئيسية للمياه والكهرباء والغاز والجارى .

ثالثا - الشؤون والأعمال الأخرى الواردة في الميزانية المعتمدة والتي تزيد قيمتها على الحد الذي يعينه وزير الشؤون البلدية والقروية بقرار منه على ألا يقل ذلك الحد عن ٥٠٠ جنيه وفي هذه الحالة يجوز للمجلس أن يقوم بتلك الأعمال إذا لم تبد الوزارة رأيا في خلال شهرين من تاريخ وصول الأوراق إليها .

رابعا - التصرف في ضوائع التنظيم متى زادت قيمة الضائع على ٣٠٠ جنيه .

خامسا - الإيجار من الغير الذي تزيد مدته على ثلاث سنوات .

مادة ٥١ - تعفى المجالس البلدية من كافة الضرائب والرسوم الحكومية وتكون أراضي الحكومة التي تخصصها المجالس البلدية للرفاق العامة بها ملكا لها بدون مقابل بشرط موافقة مجلس الوزراء على هذا التخصيص .

## الباب الخامس

### في الميزانية

مادة ٥٢ - يقدم المجلس مشروع الميزانية الى وزارة الشؤون البلدية والقروية قبل بدء السنة المالية بثلاثة أشهر على الأقل مرافقا له البيانات والمستندات التي بنى عليها تقدير الإيرادات والمصروفات وتبج في تحضير الميزانية للقواعد التي يصدر بها قرار من وزير الشؤون البلدية والقروية .

مادة ٥٣ - تقوم وزارة الشؤون البلدية والقروية ببحث مشروع الميزانية ويجوز لها أن تحذف منه أو تخفف فيه أو تضيف إليه مبالغ أو بنودا وذلك وفقا لما تقتضيه حالة المجلس المالية وعليها أن تدرج المبالغ اللازمة للأبواب الآتية إذا أهملها المجلس كلها أو بعضها :

( ١ ) الالتزامات التي يكون المجلس مرتبطا بها بحكم قضائي أو بنص قانوني .

( ٢ ) مصروفات اصلاح وإدارة وصيانة المنشآت والمؤسسات والأعمال المنصوص عليها في المادتين ١٠ و ٨ .

خامسا - المبلغ الذي يقرر تعويضا لها عن إلغاء الدخولية .

وتسدد حصيلته هذه الموارد الى وزارة الشؤون البلدية والقروية ليتولى الوزير توزيعها على المجالس البلدية كلها أو بعضها تبعا لحاجات تلك المجالس من المشروعات العامة .

ولو وزير الشؤون البلدية والقروية أن يخصص مبالغ من تلك الحصيلته لمجالس بلدية غير خاضعة لهذا القانون .

مادة ٤٣ - تسدد حصيلته ما يفرض من ضرائب اضافية على الضرائب العامة لصالح المجالس البلدية الى وزارة الشؤون البلدية والقروية ليتولى الوزير توزيعها بالكيفية المنصوص عليها في المادة ٤٢ .

مادة ٤٤ - تفرض لصالح المجلس البلدى وفي دائرة اختصاصه :

( ١ ) ضريبة على الصادر والوارد في الموانى لا تتجاوز نسبتها ٣٪ من قيمة الرسوم الجمركية .

( ٢ ) ضريبة على استهلاك المياه والكهرباء والغاز إذا لم يكن استغلالها بمعرفة المجلس على ألا تتجاوز نسبتها ١٠٪ من قيمة الاستهلاك .

وتحصل هذه الضرائب طبقا للقواعد والإجراءات التي يصدر بها قرار من وزير الشؤون البلدية والقروية بناء على اقتراح المجلس البلدى .

مادة ٤٥ - يجوز للمجلس أن يفرض إتاوة على العقارات التي انتفعت من المشروعات العامة بحيث لا تتجاوز نسبتها ٥٠٪ من الزيادة في قيمة هذه العقارات .

مادة ٤٦ - يبر المجلس أمواله الثابتة والمنقولة .

مادة ٤٧ - لا يجوز للمجلس بغير موافقة وزير الشؤون البلدية والقروية التزول بغير مقابل عن حقوقه في الأموال والمنشآت أو المؤسسات التي يملكها أو يقوم بإدارتها .

مادة ٤٨ - لا يجوز للمجلس أن يعقد قرضا بغير موافقة وزير الشؤون البلدية والقروية .

مادة ٤٩ - يجب الحصول على موافقة وزارة الشؤون البلدية والقروية مقدما على ما يأتي :

أولا - التصرف في زوائد التنظيم متى زادت قيمة الزائد على ٣٠٠ جنيه .

ثانيا - تحديد تعريفات المياه والتيار الكهربائي والغاز ومد المنشآت الدينية والخيرية والرياضية والاجتماعية بالمياه والتيار الكهربائي والغاز بحر منخفض أو بالمجان .

ويجوز لوزير الشؤون البلدية والقروية تسليماً لهذه الوظيفة إلى موظف في الوزارة المذكورة بالإضافة إلى عمله وفي هذه الحالة لا يؤدي المجلس أو المجالس المختصة مرتبه إليها .

مادة ٦١ - يجوز لوزارة الشؤون البلدية والقروية أن تعين للمجلس موظفاً مالياً يكون تابعاً لها ويختص بمراجعة حسابات المجلس إيراداً ومصرفاً ويكون مسئولاً عن سلامتها ومطابقتها للوائح والقوانين والتعليمات المالية .

وتدرج وظيفته في ميزانية وزارة الشؤون البلدية والقروية وعلى المجلس المختص أن يؤدي مرتبه للوزارة وأن يدرج الاعتماد اللازم لذلك في ميزانيته .

### الباب السابع

#### في الأحكام العامة

مادة ٦٢ - يجب على الوزارات والمصالح الحكومية أن تعطى المجلس البلدى عن طريق وزارة الشؤون البلدية والقروية ما يطلبه من البيانات المتعلقة بالأعمال الداخلة في اختصاصه .

مادة ٦٣ - للموظفين الذين يتدبرهم المجلس الحق في الاطلاع على الأوراق التجارية والدفاتر والمستندات المتعلقة بالرسوم البلدية وفي طلب البيانات اللازمة لهذا الغرض .

مادة ٦٤ - إذا رفضت وزارة الشؤون البلدية والقروية التصديق على قرار أصدره المجلس أو رفض المجلس الأخذ باقتراح أو طلب للوزارة وأصر على رأيه عرض الأمر على الوزير ويكون قراره فيه نافذاً .

مادة ٦٥ - تتولى وزارة الشؤون البلدية والقروية التفتيش على حسابات المجالس وكافة الأعمال الإدارية والفنية والهندسية ومراقبتها، كما يجوز لها أن تتولى تنفيذ المشروعات الهامة لحساب المجالس وتتولى أيضاً التفتيش على جميع المعاهد والأعمال الصحية والطبية بالمجالس وتبلغ الوزارة ملاحظتها إلى المجالس للعمل بها .

مادة ٦٦ - يلزم كل مجلس بالمساهمة في النفقات التي تتكبدتها وزارة الشؤون البلدية والقروية في القيام بالأعمال الآتية الخاصة بالمجالس :

( ١ ) التفتيش المسالى والحسابى والفنى .

( ٢ ) دراسة وإعداد وتنفيذ المشروعات والأعمال الجديدة وأعمال الصيانة .

( ٣ ) وضع مواصفات الدور بنات العامة للمباني واشتراطاتها ونقص

( ٣ ) مصروفات تنفيذ القوانين واللوائح المنصوص عليها في المادة ٩ ولا تصبح الميزانية نافذة إلا بعد اعتمادها من وزير الشؤون البلدية والقروية .  
مادة ٥٤ - يعمل بالميزانية القديمة لحين اعتماد الميزانية الجديدة .

مادة ٥٥ - لا تكون قرارات المجلس بتقل اعتماد من باب إلى آخر في الميزانية أو بتعديل ربط المصاحبات والأجور والأعمال الجديدة أو بإلغائه أو بفتح اعتماد إضافي نافذة إلا بعد مصادقة وزير الشؤون البلدية والقروية .

مادة ٥٦ - على المجلس أن يضع حسابه الختامى عن العام المنقضى في خلال ثلاثة شهور على الأكثر من انتهاء ذلك العام ويصدر باعتماد هذا الحساب قرار من وزير الشؤون البلدية والقروية .

مادة ٥٧ - لا يجوز للمجلس بغير موافقة وزير الشؤون البلدية والقروية أن يرتبط بتعهد يترتب عليه إنفاق مبالغ من ميزانية سنة أو سنوات مقبلة وذلك فيما عدا مشروعات وأعمال المرافق العامة .

### الباب السادس

#### في موظفى المجالس البلدية ومستخدميها وعمالها

مادة ٥٨ - يحدد كل مجلس عدد درجات الموظفين والمستخدمين والعمال اللازمين له ويعرض قراره في هذا الشأن على وزارة الشؤون البلدية والقروية لإقراره أو تعديله .

ويعتبر موظفو المجالس ومستخدموها وحدة إدارية من حيث ترقياتهم وتنقلاتهم وتتولى ذلك وزارة الشؤون البلدية والقروية .

مادة ٥٩ - يعين رئيس المجلس الموظفين والمستخدمين والعمال طبقاً للاهتمادات المدرجة في الميزانية المعتمدة وطبقاً للشروط والأوضاع التي يحددها وزير الشؤون البلدية والقروية بقرار منه يتضمن علاوة على ذلك القواعد الخاصة بالترقية والنقل والتأديب وترك الخدمة .

مادة ٦٠ - يجوز أن يعين لبعض المجالس البلدية مدير تابع لوزارة الشؤون البلدية والقروية يشمل اختصاصه دائرة مجلس واحد أو أكثر ويحدد وزير الشؤون البلدية والقروية المجالس التي يعين فيها وطريقة تعيينه .

ويتولى هذا المدير اختصاصات رئيس المجلس عدا دعوة المجلس للاجتماع وإعداد جدول الأعمال لدور الانعقاد ورئاسة الجلسات .

وتدرج وظيفته في ميزانية وزارة الشؤون البلدية والقروية وعلى المجلس

رأبما - كل من أعطى آخر أو عرض أو التزم بأن يعطيه فائدة لنفسه أو لغيره كى يحمله على التصويت على وجه معين أو على الامتناع عن التصويت .

خامسا - كل من قبل أو طلب فائدة من هذا القبيل لنفسه أو لغيره .

سادسا - كل من أدلى بصوته في انتخاب وهو يعلم أن اسمه أدرج في الجدول بغير حق .

سابعا - كل من تعدد التصويت باسم غيره .

ثامنا - كل من استعمل حقه في انتخاب واحد أكثر من مرة .

مادة ٧١ - يعاقب بالحبس أو بغرامة لا تتجاوز ما تفي جنيه :

أولا - كل من أخل ببحرية الانتخاب أو بنظام إجراءاته باستعمال القوة أو التهديد أو بالاشتراك في تجمع أو صياح أو مظاهرات .

ثانيا - كل من اختلس أو أخفى أو أهزم أو أفسد جدول انتخاب أو ورقة انتخاب أو أى ورقة أخرى تتعلق بعملية الانتخاب أو غير نتيجة انتخاب أية وسيلة وذلك بقصد تغيير الحقيقة في النتيجة أو بقصد إيجاد ما تستوجب اقتراحا جديدا .

ثالثا - كل من خطف الصندوق المحتوى على أوراق الانتخاب أو تلفه

مادة ٧٢ - يعاقب بالحبس لمدة لا تزيد على ستة أشهر أو بغرامة لا تتجاوز خمسين جنيا .

أولا - كل من نشر أو أذاع بين الناخبين أقوالا كاذبة عن سلوك أو أخلاق أحد المرشحين بقصد التأثير في نتيجة الانتخاب وكذلك كل من أذاع بهذا القصد أخبارا كاذبة .

ثانيا - كل من اشترك حاملا لسلاح في أى عمل من الأعمال الخاصة بالانتخابات أو المتصلة بها أو في الترويج أو في الدعاية لها أو رافق القائمين بذلك في طوافهم أو اجتماعاتهم الانتخابية وذلك من تاريخ نشر القرار الخاص بدعوة الناخبين للانتخاب حتى نهاية عملية الانتخاب ويضبط السلاح ويحكم بمصادره .

ويحدد مقدار هذه المساهمة بقرار من وزير الشؤون البلدية والقروية بشرط ألا تتجاوز ١٪ من إيرادات المجلس .

مادة ٦٧ - لوزير الشؤون البلدية والقروية أن يضع لائحة عامة بالنظام الداخلى للمجالس البلدية وطريقة سيرها في أعمالها ولكل مجلس أن يضع لائحته في حدود اللائحة العامة المشار إليها ولا تكون اللائحة التى يضمها المجلس نافذة إلا بعد مصادقة الوزير .

مادة ٦٨ - يجوز حل المجلس بقرار من وزير الشؤون البلدية والقروية ويبين في القرار أسباب الحل ويجب إجراء الانتخابات الجديدة في خلال ثلاثة شهور من تاريخ قرار الحل .

حل أنه لا يجوز حل المجلس الجديد مرة أخرى للأسباب ذاتها .

مادة ٦٩ - إذا حل المجلس أو إذا قضى بإبطال عضوية أكثر من نصف الأعضاء المنتخبين يصدر وزير الشؤون البلدية والقروية من الفور قرارا بتأليف هيئة إدارية مؤقتة من رئيس المجلس ومدير البلدية وأعضاء المجلس المنحل المعينين بحكم وظ منهم ومن أى موظف آخر من التابعين للوزارات والمصالح لدى المديرية أو المحافظة ومن ثلاثة على الأقل من أعيان البلدة تقوم هذه الهيئة بمقام المجلس بالأعمال الضرورية العاجلة إلى أن يتم انتخاب المجلس الجديد على ألا تتعرض للنظر في المسائل التى من أجلها حل المجلس ويتبع فيما يتعلق برئاسة هذه الهيئة الحكم المين في المادة الثانية وتجتمع الهيئة المذكورة في المواعيد التى يحددها الرئيس ومصدر قراراتها بالأغلبية المطلقة وعند تساوى الأصوات يرجح الجانب الذى منه الرئيس .

مادة ٧٠ - يعاقب بالحبس لمدة لا تزيد على سنة وبغرامة لا تتجاوز مائة جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين :

أولا - كل من تعدد إدراج اسم في جدول الانتخاب أو حذفه منه بغير حق أو تعدد عدم إدراج اسم فيه أو عدم حذفه منه .

ثانيا - كل من توصل إلى إدراج اسمه أو اسم غيره في جدول الانتخاب مع علمه بعدم توافر الشروط المقررة لاستعمال حق الانتخاب فيه أو في ذلك الغير، وكذلك من توصل على الوجه المتقدم إلى حذف اسم آخر .

ثالثا - كل من استعمل القوة أو التهديد لمنع ناخب من الإدلاء بصوته أو لإكراهه على التصويت على وجه معين .

ALEXANDRIA  
 MAILING  
 REC'D 24 FEB 1955

الوقائع المصرية - العدد ١٢ مكر "غير اعتيادي" في ١٠ فبراير سنة ١٩٥٥

مادة ٨١ - يلغى القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٤٣ المشار اليه عند المواد  
 ١١٦٩، ٧٦٦، وتنقل الاختصاصات المنصوص عليها في المادتين ١١٦٩  
 الى وزير الشؤون البلدية والقروية ويُلغى كذلك القانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٤٤  
 المشار اليه، ويستمر العمل بالقرارات واللوائح الصادرة تنفيذاً لهذين  
 القانونين.

ويستمر العمل أيضاً بالقانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٠ المشار اليه  
 وبالقانون رقم ٤٠٣ لسنة ١٩٥٣ بتعديل بعض أحكام القانون رقم ١٤٥  
 لسنة ١٩٤٤ بنظام المجالس البلدية والقروية والمعدل بالقانون رقم ٥٨٥  
 لسنة ١٩٥٣

مادة ٨٢ - على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا القانون، ويعمل به  
 من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية

صدر بديوان الرئاسة في ١٦ جمادى الثانية سنة ١٣٧٤ (٩ فبراير سنة ١٩٥٥)

رئيس مجلس الوزراء

جمال عبد الناصر حسين، بكباشى (أ.ح)

وزير الصحة العمومية	نائب رئيس مجلس الوزراء
نور الدين طراف	قائد جناح، جمال سالم

وزير المواصلات	وزير الأوقاف	وزير العدل
فتحي رضوان	أحمد حسن الباقورى	أحمد حسنى

وزير الشؤون البلدية والقروية	وزير الزراعة	وزير الخارجية
عبد اللطيف محمد البغدادي، قائد جناح	عبد الرزاق صدقي	محمود فوزى

وزير الأشغال العمومية	وزير الإرشاد القومي	وزير الدولة لشؤون السودان
أحمد عبده الشرباصى	صلاح الدين مصطفى سالم، صاغ (أ.ح)	

وزير التربية والتعليم	وزير الداخلية
-----------------------	---------------

كمال الدين حسين، صاغ (أ.ح) زكريا محيى الدين، بكباشى (أ.ح)

وزير الدولة لشؤون رئاسة الجمهورية	وزير الشؤون الاجتماعية
-----------------------------------	------------------------

قائد جناح، حسن ابراهيم حسين الشافعى، بكباشى (أ.ح)

وزير الحربية	وزير التموين	وزير التجارة والصناعة
عبد الحكيم عامر، لواء (أ.ح)	جنيدى عبد الملك	حسن مرعى

وزير المالية والاقتصاد	وزير الدولة
------------------------	-------------

عبد المنعم القيسونى	تاسم مقام أنور السادات
---------------------	------------------------

ثانياً - كل من دخل حاملاً لسلاح في المكان المخصص لاجتماع  
 الناخبين ويضبط السلاح ويحكم بمصادره.

رابعاً - كل من دخل القاعة المخصصة للانتخاب غير حق وامتنع عن مفادرتها  
 بعد أسر رئيس لجنة الانتخاب له بذلك.

خامساً - كل من أفشى سر اعطاء ناخب لرأيه بدون رضاه.

مادة ٧٣ - يعاقب بغرامة لا تتجاوز خمسين جنيهاً كل من طبع  
 أو نشر أوراقاً لترويج الانتخاب دون أن تشمل على اسم الطابع أو الناشر  
 وتضبط الأوراق موضوع الجريمة ويحكم بمصادرتها.

مادة ٧٤ - يعاقب على الشروع في الجرائم المتقدم ذكرها بالعقوبة  
 المنصوص عليها للجريمة التامة.

مادة ٧٥ - كل موظف عمومي حكم عليه في جريمة من جرائم  
 الانتخاب ارتكبها أثناء تاديه وظيفته يجوز الحكم عليه بالعزل.

مادة ٧٦ - تسقط الدعوى العمومية والمدنية في جرائم الانتخاب  
 بمضى ثلاثة شهور من يوم اعلان نتيجة الانتخاب أو من تاريخ آخراجه  
 متعلق بالتحقيق.

ولا يسرى هذا الحكم على الجرائم المنصوص عليها في البندين (أولاً وثانياً)  
 من المادة ٧٠ والبندين (خامساً) من المادة ٧٢

مادة ٧٧ - يكون لرئيس لجنة الانتخاب السلطة المخولة للمامورى  
 لضبط القضائى فيما يتعلق بالجرائم التي ترتكب أو يشروع في ارتكابها في قاعة  
 الانتخاب.

مادة ٧٨ - يعاقب كل من يمتنع عن تسليم الأوراق والبيانات  
 والمستندات المنصوص عليها في المادة ٦٣ بغرامة لا تتجاوز ألف قرش.

مادة ٧٩ - تعتبر مجالس بلدية في تطبيق هذا القانون وتسرى عليها  
 أحكامه المجالس البلدية والقروية الموجودة الآن هذا المجالس البلدية المنشأة  
 بقوانين خاصة.

مادة ٨٠ - تظل الرسوم والمواد المالية المقررة عند صدور هذا  
 القانون معمولاً بها.